

## **BANDO 2011**

### **PROGETTARE L'ARCHEOLOGIA**

### **IIª CALL INTERNAZIONALE PER ARCHITETTURE COSTRUITE**

#### **Albo d'Oro**

#### **Piranesi\_Prix de Rome 2010**

- **Rafael Moneo Vallès** / Museo d'Arte Romana a Merida, Spagna
- **João Luís Carrilho Da Graça** / Sito archeologico di Praça Nova del Castello di São Jorge a Lisbona, Portogallo

#### **ART. 1\_OGGETTO**

L'Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, in partnership con la Facoltà di Architettura e Società del Politecnico di Milano, con il Pantheon Institute di Roma, con l'Assessorato alle Politiche Culturali e Centro Storico del Comune di Roma, l'Assessorato alle Politiche Culturali del Comune di Tivoli, l'Ordine degli Architetti di Roma e Provincia, bandisce la IIª Call Internazionale sul tema della valorizzazione del patrimonio archeologico, e in particolare su quelli dell'architettura per l'archeologia e della comunicazione per i beni culturali.

La Call si inserisce nel quadro dell'IXª edizione del Piranesi\_Prix de Rome, che si svolgerà a Roma e Villa Adriana dal 28 Agosto all'11 Settembre 2011 ed è strettamente connessa con il Convegno internazionale intitolato "*Architetture per l'archeologia. Lo stato dell'arte*", che si terrà a Roma, presso la sala Convegni del Museo dell'Ara Pacis nei giorni 31 Agosto e 1 Settembre, in cui verranno presentate le realizzazioni selezionate.

#### **ART. 2\_OBBIETTIVI DELLA CALL INTERNAZIONALE**

La IIª Call Internazionale per Architetture Costruite è organizzata per raggiungere i seguenti obiettivi:

- 1) **L'analisi e comprensione dello stato dell'arte** della progettazione per il patrimonio archeologico, mediante un evento concorsuale finalizzato al riconoscimento delle migliori realizzazioni a livello internazionale.
- 2) **L'assegnazione del Piranesi Prix de Rome 2011**, alle realizzazioni che meglio hanno saputo interpretare il rapporto tra architettura e archeologia in un quadro di valorizzazione, riabilitazione e trasformazione, sia stabile che reversibile, delle preesistenze.
- 3) **L'organizzazione di un convegno internazionale** dedicato alla presentazione, da parte dei progettisti stessi, delle opere selezionate, e da tenersi presso la sala Convegni dell'Ara Pacis a Roma il 31 Agosto e 1 Settembre 2011. Le presentazioni costituiscono parte integrante della procedura concorsuale

- 4) La **realizzazione di una mostra**, dedicata alla presentazione delle opere selezionate, contestuale alle attività del Piranesi\_Prix de Rome 2011, da tenersi a Roma, nel periodo 1-10 Settembre 2011. La mostra sarà poi ulteriormente reiterata.
- 5) **La realizzazione di una pubblicazione a carattere scientifico**, che possa costituire un riferimento metodologico per istituzioni e progettisti impegnati nella tutela e valorizzazione del patrimonio e del paesaggio segnato dalla presenza qualificante di testimonianze archeologiche.

### **ART. 3\_TARGET**

La Call, attivata nel registro disciplinare del Seminario Internazionale di Museografia di Villa Adriana\_Piranesi Prix de Rome, è rivolta a tutti i Professionisti o Studi che, individualmente o associati, abbiano realizzato manufatti e architetture finalizzati alla fruizione, all'accessibilità, alla leggibilità e alla valorizzazione di beni archeologici. Per beni archeologici, convenzionalmente, si intendono tutte le architetture realizzate fino al secolo XIV compreso.

In particolare:

- Musei archeologici o strutture museali realizzate in contesti archeologici
- Strutture e manufatti finalizzati alla musealizzazione "open-air" di aree archeologiche e di scavo.
- Musei archeologici, allestimenti museali a carattere archeologico o strutture museali realizzate in contesti archeologici
- Strutture finalizzate alla riabilitazione di manufatti architettonici antichi, che esibiscano anche la ricostruzione o reintegrazione volumetrica di parti di essi.
- Strutture finalizzate all'espletamento dei servizi al pubblico (sistemi di accesso, di accoglienza e ospitalità) a supporto della fruizione di aree archeologiche.
- Realizzazioni di artefatti comunicativi finalizzati al supporto della comunicazione coordinata identitaria specificatamente riferita ad aree archeologiche o contesti monumentali, a musei archeologici oppure a installazioni speciali realizzate in area archeologica.
- Installazioni temporanee di mostre a carattere archeologico o allestite in contesti archeologici.

### **ART. 4\_PARTECIPAZIONE**

Sono ammesse alla partecipazione le realizzazioni il cui progetto originario sia posteriore al 1980. Le stesse opere realizzate, presentate secondo le indicazioni di cui al punto successivo, verranno analizzate da una Commissione Scientifica la quale ne selezionerà un certo numero, in aderenza agli obiettivi n° 2, n° 3 e n° 5 della Call.

E' possibile partecipare inviando documentazione relativa ad una o più realizzazioni, fino ad un numero massimo di tre.

Le opere selezionate (denominate "nominations") saranno presentate al Museo dell'Ara Pacis il 31 Agosto e l'1 Settembre 2011, in occasione del Convegno "*Architetture per l'archeologia. Lo stato dell'arte*" ed esposte in mostra in concomitanza con il Piranesi\_Prix de Rome, **dall'1 al 10 Settembre presso la Casa dell'Architettura\_Acquario Romano.**

Condizione di partecipazione alla Call e quindi al Piranesi\_Prix de Rome è la presentazione delle opere al Convegno, a cui i partecipanti selezionati sono tenuti. La presentazione dovrà

essere effettuata direttamente dal progettista stesso o, alternativamente, da persona da lui specificatamente qualificata.

La partecipazione alla presente II<sup>a</sup> Call Internazionale, dovrà essere preceduta da una domanda di partecipazione che dovrà essere inviata per e-mail all'indirizzo di posta elettronica [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com) (ALLEGATO A)

#### **ART.5\_CONFERIMENTO DEL PIRANESI\_PRIX DE ROME**

Le opere selezionate (nominations) e presentate al Convegno concorreranno per l'assegnazione del Piranesi\_Prix de Rome; saranno pertanto sottoposte a ulteriore verifica di merito da parte di una Commissione Giudicante, appositamente convocata in occasione del Convegno dell'Ara Pacis. Tale commissione, parzialmente diversa da quella della precedente selezione, assegnerà il Piranesi\_Prix de Rome all'opera ritenuta più significativa e pregnante, in quanto migliore espressione delle qualità progettuali e della sensibilità per i problemi specifici e attuali sottesi al rapporto tra architettura e archeologia.

La proclamazione avverrà pubblicamente al termine del Convegno, in data 1 Settembre 2011, presso la Sala Conferenze della Casa dell'Architettura all'Acquario Romano, in occasione dell'inaugurazione della mostra della II<sup>a</sup> Call.

#### **ART.6\_COMMISSIONI**

Le Commissioni saranno due:

La prima, denominata Commissione di Selezione, è deputata:

- Alla verifica formale della documentazione inviata dai concorrenti e l'aderenza al bando degli elaborati richiesti.
- Alla verifica di coerenza delle opere proposte con il livello di qualità richiesto e con i contenuti e gli obiettivi della Call, come da Art. 2 del presente bando.
- Alla selezione delle opere realizzate.

Tale selezione prevede la definizione di due livelli di ammissione:

A) progetti che hanno ottenuto la nomination e che quindi proseguono l'iter concorsuale del Piranesi\_Prix de Rome presentandosi sia al Convegno che alla Mostra;

B) progetti che non hanno ottenuto la nomination ma sono stati selezionati per la partecipazione alla Mostra e, a discrezione dei curatori, anche per la successiva pubblicazione scientifica.

La Commissione di Selezione è nominata dall'Organizzazione ed è composta dai professori **Romolo Martemucci, Luca Basso Peressut, Pier Federico Caliari, Luigi Spinelli**, e da **Amedeo Schiattarella**, Presidente dell'Ordine degli Architetti di Roma. Tale selezione verrà effettuata **entro il 18 Giugno 2011**.

La Commissione di Selezione adotterà i seguenti principi di valutazione:

- La coerenza dei progetti con l'insieme degli obiettivi scientifici dell'Accademia Adrianea che sono alla base della II<sup>a</sup> Call internazionale, e cioè l'evidenza in essi degli aspetti di ricerca disciplinare propri del rapporto tra architettura, archeologia e museografia.
- La qualità complessiva delle opere realizzate con riferimento al valore di originalità che esse esibiscono nel quadro del rapporto tra architettura e archeologia.
- La qualità delle soluzioni progettuali di "contatto fisico" con la presenza archeologica
- La presenza di un intervento architettonicamente leggibile e riferibile all'architettura contemporanea.
- La non pertinenza del progetto esclusivamente di restauro.
- L'assunzione della procedura di valutazione comparativa in caso di progetti sovrapponibili per tema tipologico.

La seconda, denominata Commissione Scientifica, è nominata in seconda battuta per l'assegnazione del Piranesi\_Prix de Rome. Tale commissione è composta dai membri della Commissione di Selezione di cui al comma precedente e integrata da altri commissari, nominati in numero da 3 a 5. La composizione della Commissione Scientifica verrà comunicata in occasione dell'apertura del Convegno di presentazione delle NOMINATIONS, in data 31 Agosto 2011.

#### **ART.7\_ PRIMA FASE (termine ultimo 10 giugno 2011)**

##### **ELABORATI RICHIESTI PER LA PRIMA FASE**

Per la fase di selezione delle opere inviate alla II<sup>a</sup> Call Internazionale, in aderenza agli obiettivi di cui all'art.2, comma 2, 3 e 5 è richiesto l'invio di un plico contenente:

**Un fascicolo rilegato in formato A3 orizzontale**, corredato di testi ed immagini necessarie alla descrizione della realizzazione proposta in concorso, e composto da un massimo di dieci pagine più la copertina e il supporto rigido finale. Complessivamente undici pagine grafiche da comporre su un solo lato (il retro di ogni pagina non è utilizzabile) così organizzate:

- Copertina illustrata recante il nome del Professionista o dello Studio autore dell'opera, il titolo dell'opera realizzata, nonché la dicitura: "*Piranesi\_Prix de Rome. IX<sup>a</sup> edizione 2010. II<sup>a</sup> Call Internazionale per architetture realizzate in contesti archeologici*".
- Prima pagina con a) colophon indicante il committente, il progettista o il nome dello studio, i collaboratori, i progettisti degli impianti, i progettisti delle strutture, l'impresa costruttrice, e l'importo lavori. a) Una relazione descrittiva della realizzazione proposta, eseguita con carattere Arial corpo 12. Titoli in Arial corpo 14 bold.
- Pagine da 2 a 10, contenente foto dello stato di fatto (ante operam), foto della realizzazione (post operam), disegni generali ed esecutivi della realizzazione.
- Pagina finale di irrigidimento del fascicolo (senza grafica).

##### **Un CD contenente:**

- Un file in PDF con le generalità del Professionista o dello Studio autore della realizzazione, denominato "Generalità"
- Una cartella denominata "Tavole" contenente un unico file in PDF delle undici pagine del fascicolo
- Una cartella denominata "Immagini" contenente tutte le immagini, fotografie, disegni e schemi grafici proposti a corredo della pubblicazione scientifica e per l'inserimento in cartella stampa.

Tale plico, recante la dicitura "*Piranesi\_Prix de Rome. IX<sup>a</sup> edizione 2010. II<sup>a</sup> Call Internazionale per architetture realizzate*", deve essere inviato debitamente sigillato e adeguatamente protetto contro urti e piegature, e deve pervenire **entro le ore 12 del 10 Giugno 2011**, al seguente indirizzo:

**Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, Piazza del Collegio Romano n° 1B, 00186 Roma.**

Farà fede, pena l'esclusione, unicamente la data di arrivo a destinazione del plico. Si consiglia quindi di attivare la spedizione con congruo anticipo per evitare possibili ritardi nel servizio postale.

#### **ART.7\_ SECONDA FASE (termine ultimo 8 Luglio 2011)**

I professionisti o gli Studi autori delle opere selezionate dalla Commissione sia per la partecipazione alla Seconda Fase del Piranesi\_Prix de Rome di cui all'art.2, comma 2, 3 e 4, e quelli selezionati per la partecipazione alla Mostra di cui all'art.2, comma 2, saranno contattati per email **entro il 20 Giugno 2011** e invitati a produrre la documentazione concorsuale per la partecipazione alla seconda fase del Piranesi\_Prix de Rome.

Conseguentemente, i progettisti dovranno comunicare all'Organizzazione, mediante compilazione e invio dell'ALLEGATO B:

- L'accettazione della NOMINATION e la conseguente partecipazione al Convegno e alla Mostra.
- La presenza del progettista / titolare dello studio alla presentazione della NOMINATION al suddetto convegno
- Ovvero, l'indicazione di persona di fiducia per la presentazione del progetto.

Nel caso in cui non potranno essere presenti né il progettista né l'incaricato di fiducia la NOMINATION sarà da considerarsi automaticamente decaduta.

Analogamente, i progettisti o gli Studi selezionati per partecipare alla Mostra, dovranno dichiarare, mediante compilazione e invio dell'ALLEGATO C:

- La volontà di partecipazione alla Mostra.

L'ALLEGATO B e L'ALLEGATO C devono essere inviati all'Organizzazione esclusivamente per email all'indirizzo [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com) entro e non oltre il 27 Giugno 2011.

#### ELABORATI RICHIESTI PER LA SECONDA FASE

I progettisti o gli Studi autori delle opere selezionate, di cui al comma 1 del presente articolo, cioè coloro che sono stati selezionati per sostenere la propria NOMINATION al Piranesi\_Prix de Rome, oppure semplicemente per partecipare alla Mostra sono invitati a produrre la seguente documentazione, mediante invio di un plico contenente:

- N° 1 tavola avente dimensioni cm 60 x h130 da esporre in verticale, stampata direttamente a colori su supporto rigido max mm 5, recante le immagini fotografiche della realizzazione proposta corredate da due abstract esplicativi in lingua italiana e inglese. Non sono ammesse, pena l'esclusione, tavole stampate su supporto cartaceo e successivamente fissate al supporto rigido. Nel caso in cui i partecipanti non dispongano di fornitori attrezzati in tal senso, il servizio potrà essere effettuato inviando i files a siti web specializzati, di cui l'Organizzazione potrà fornire i links.

Le immagini dovranno essere di assoluta qualità informatica.

La tavola sarà impaginata secondo lo schema grafico riprodotto nell'ALLEGATO D (reperibile direttamente nella pagina web dedicata al link seguente

<http://piranesiprixderome.accademiaadrianea.net>

La tavola deve essere avvolta in un packaging a prova di urto e di piega e deve essere garantita la sua integrità mediante idoneo involucro.

- N° 1 CD o DVD contenente:
  - A) una cartella denominata "TAVOLA" contenente il file in formato PDF ad alta risoluzione della tavola di cui al punto precedente.
  - B) Una cartella denominata "TESTI E IMMAGINI", con tutti i files delle immagini e i testi descrittivi (abstract), inseriti nella tavola di cui al punto precedente.
  - C) Una cartella denominata "OPEN FILES", contenente il file di progetto della tavola di cui al punto A, realizzato in Illustrator o Photoshop e con i layers "aperti". Tale file potrà essere utilizzato per essere stampato su altri format, a cura dell'organizzazione.
  - D) Solo per coloro che hanno ottenuto le NOMINATIONS, una cartella denominata "PRESENTAZIONE" contenente il file realizzato in Power Point con la bozza della presentazione che verrà proiettata durante il Convegno all'Ara Pacis, e contenente almeno 20 slides. La bozza sarà poi sostituita da un file definitivo presentato

direttamente in occasione del Convegno, e dovrà essere veicolato su pen driver o su CD. Del file definitivo dovrà rimanere copia all'Organizzazione.

**N.B. Gli allegati B,C,D, saranno resi disponibili per la seconda fase concorsuale.**

Tale plico, completo di tutto quanto sopra descritto, deve pervenire **entro e non oltre le ore 12 del giorno 8 Luglio 2011**, al seguente indirizzo:

**Accademia Adrianea di Architettura e Archeologia, Piazza del Collegio Romano n° 1B, 00186 Roma.**

Farà fede, pena l'esclusione, unicamente la data di arrivo a destinazione del plico. Si consiglia quindi di attivare la spedizione con congruo anticipo.

E' permessa la consegna a mano, previo appuntamento da richiedersi mediante posta elettronica all'indirizzo mail [mpatti@accademiaadrianea.net](mailto:mpatti@accademiaadrianea.net)

**ATTENZIONE:** i files di cui ai punti A e C dovranno essere inviati anche mediante maxi-mail all'indirizzo [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com) entro e non oltre il giorno 8 Luglio 2011, e con una scadenza programmata di almeno 7 giorni.

#### **Art. 8 COMUNICAZIONE E PARTERNARIATO**

L'Accademia Adrianea, si riserva il diritto di utilizzo delle informazioni relative alla II<sup>a</sup> Call Internazionale per Architetture Costruite "Progettare l'Archeologia" e quindi di tutti i suoi contenuti, per le finalità scientifiche, didattiche, ed editoriali (anche nelle modalità già previste dal presente Bando all'art. 2), nonché per finalità di valorizzazione e comunicazione dell'iniziativa del Piranesi-Prix de Rome, sia a livello nazionale che internazionale, utilizzando tutte le piattaforme disponibili come riviste, periodici, giornali, siti web specializzati o istituzionali.

L'Accademia Adrianea inoltre, si riserva la possibilità, anche nel corso della seconda fase concorsuale di allargare il parternariato, qualora lo ritenesse opportuno per le stesse finalità di cui al comma precedente, coinvolgendo altre istituzioni o enti, del mondo dell'Università, degli Ordini Professionali, delle Istituzioni preposte alla tutela e valorizzazione del Patrimonio Archeologico, e dell'Editoria specializzata.

#### **ART. 9\_CRONOPROGRAMMA**

##### **1 Marzo**

Pubblicazione della II<sup>a</sup> Call Internazionale "Progettare l'archeologia"

##### **10 Giugno**

Termine ultimo per la ricezione, da parte dell'Organizzazione, della documentazione concorsuale inviata dai Professionisti o dagli Studi di progettazione e finalizzata alla selezione delle realizzazioni (plico con fascicolo in formato A3 + CD).

L'invio della documentazione concorsuale deve essere anticipato, con congruo anticipo, dall'invio dell'ALLEGATO A, esclusivamente mediante email all'indirizzo [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com).

##### **20 Giugno**

Comunicazione, da parte dell'Organizzazione, delle NOMINATION ai Professionisti o agli Studi le cui opere costruite sono state selezionate dalla Commissione.

##### **27 Giugno**

Invio da parte dei Professionisti o degli Studi selezionati, dell'ALLEGATO B e dell'ALLEGATO C, esclusivamente mediante email all'indirizzo [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com)

## **8 Luglio**

Termine ultimo per la ricezione da parte dell'Organizzazione, della documentazione inviata per posta ordinaria e per posta elettronica (maxi mail). E' permessa la consegna a mano, previo appuntamento da richiedersi mediante email all'indirizzo mail [mpatti@accademiaadrianea.net](mailto:mpatti@accademiaadrianea.net)

## **31 Agosto\_1 Settembre**

Convegno di presentazione delle NOMINATIONS presso la sala Convegni del Museo dell'Ara Pacis a Roma.

## **1 Settembre**

Proclamazione del vincitore del Piranesi-Prix de Rome 2011, presso la sala Convegni della Casa dell'Architettura dell'Acquario Romano

## **1 Settembre**

Inaugurazione della mostra dei progetti presso la Casa dell'Architettura\_Acquario Romano.

**ATTENZIONE: Il cronoprogramma potrebbe subire variazioni impreviste, che saranno prontamente comunicate agli interessati.**

## **ART.10\_SEGRETERIA**

tel\_fax +39 02.87395433, Port. +39. 335.5475910, +39.392.9208383

e-mail [piranesi.prixderome@gmail.com](mailto:piranesi.prixderome@gmail.com) website <http://piranesiprixderome.accademiaadrianea.net>

**ALLEGATO A**

**DOMANDA PARTECIPAZIONE ALLA CALL INTERNAZIONALE  
PER ARCHITETTURE COSTRUITE**

**“PROGETTARE L'ARCHEOLOGIA 2011”**

NOME
COGNOME
PROFESSIONE
TITOLARE DELLO STUDIO
SITO IN VIA / N°
CAP / CITTA'
NAZIONE
N° TELEFONO / FAX / CELLULARE
E_MAIL
WEBSITE

**CHIEDE**

Di partecipare alla Call Internazionale “Progettare l'Archeologia” per architetture realizzate e, contestualmente al Piranesi\_Prix de Rome VIII Edizione 2011.

**E DICHIARA ALTRESI'**

Di aver letto in ogni sua parte il bando della Call Internazionale e di accettarne tutte le condizioni di partecipazione in esso espresse, ed in particolare gli articoli n° 2, n° 4, n° 5, n° 6 e n°9

**FIRMA E TIMBRO DEL RICHIEDENTE**

**DATA**



